

คู่มือการใช้งานสุขภัณฑ์ Tankless รุ่น C10407 DUACTION
C10407 DUACTION Tankless Instruction Manual
สำหรับผู้ใช้งาน For Users



ข้อควรระวัง และข้อควรปฏิบัติ Caution

คำแนะนำในการติดตั้งผลิตภัณฑ์ Suggestion for Installation

- ควรติดตั้งผลิตภัณฑ์ในพื้นที่แห้งหรือพื้นที่มีการกั้นบริเวณไม่ให้มีน้ำสาถึง
Place the product in dry area or separated from humidity and wet area.
- ควรติดตั้งให้ห่างไกลจากบริเวณแสงแดดส่องถึงตลอดเวลา หรืออยู่ไกลจากอุปกรณ์ทำความร้อน
Place the product in area which is not directly expose to direct sunlight or heating device.
- ควรติดตั้งกับระบบจ่ายน้ำประปาที่สะอาด เพื่อช่วยยืดอายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์
Connect with clean water supply. Do not use polluted water supply.
- ควรติดตั้งโดยช่างผู้ชำนาญการสินค้า หรือตัวแทนจากผู้ผลิต
Use the authorize person from manufacturer to install this product.

คำแนะนำในการใช้งานสินค้า Please Read Before Using

- ควรอ่านทำความเข้าใจคู่มือการใช้งานก่อนการใช้สินค้า เพื่อประโยชน์สูงสุด
Please read these instructions carefully.
- ควรลงทะเบียนใบรับประกันสินค้า เพื่อประโยชน์สูงสุดของผู้ใช้งาน
The warranty card should be registered before.
- เมื่อผลิตภัณฑ์ชำรุด ควรหยุดใช้งานและปิดวาล์วจ่ายน้ำ และติดต่อศูนย์บริการ
Please stop using the product if there is any failure, and contact service center.
- ไม่ควรปล่อยให้เด็กเล็ก หรือผู้สูงอายุใช้งานโดยลำพัง
Children or independent person should not use this product alone.

ข้อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์

อุณหภูมิที่เหมาะสมในการใช้งาน	2-45 องศาเซลเซียส
แรงดันที่เหมาะสมในการใช้งาน	1-5 บาร์
กำลังไฟฟ้าที่ใช้	ชุดควบคุม : DC 6V (ถ่าน AA 1.5V จำนวน 4 ก้อน)

Product Specification

Working temperature	2 °C-45 °C
Working pressure	Dynamic pressure of 1-5 Bar
Power	Control module : DC 6V (4Pcs "AA" batteries)



ข้อควรระวังในการใช้งาน Caution and Warning

1. แนะนำให้ใช้แบตเตอรี่ชนิดอัลคาไลน์เพื่ออายุการใช้งานที่ยาวนาน

Alkaline batteries are required for extend cycle times.

2. ไม่ควรใช้แบตเตอรี่ที่เสื่อมสภาพเพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

Please do not use low quality batteries in order to avoid damage on the product.

3. ควรเปลี่ยนแบตเตอรี่เมื่อแบตเตอรี่หมดหรือเกิดการเสื่อมสภาพ

Replace new batteries when the previous one runs out.

4. แบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว ควรนำไปทิ้งในถังขยะอันตราย

Use batteries should be tossed in the "danger" garbage.



1. ไม่ควรใช้สารเคมีที่มีส่วนผสมของคลอไรด์ทำความสะอาดอุปกรณ์จะทำให้อุปกรณ์เกิดความเสียหายได้

Do not use chloride chemical to clean the product, might be damage caused by the use of cleaners containing chloride.

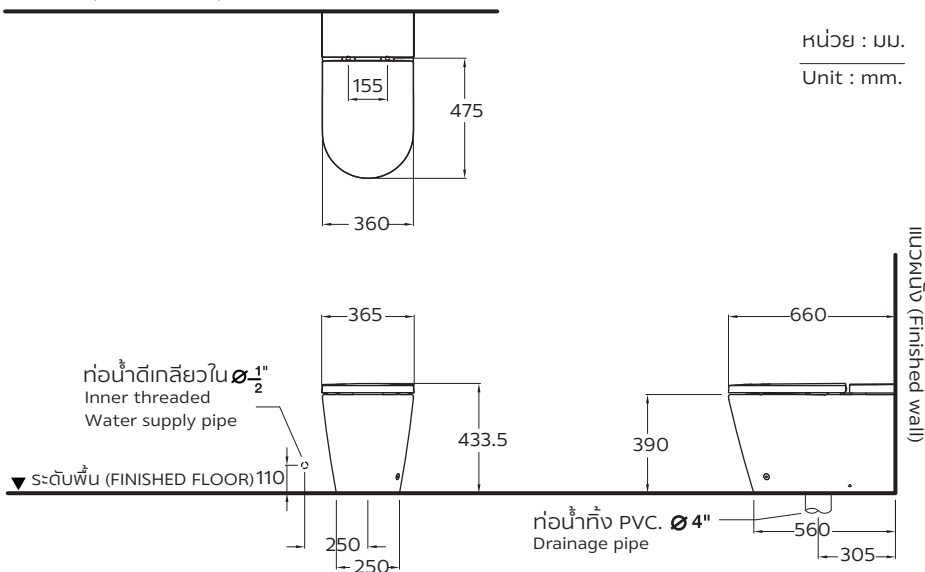


2. บริษัทฯ จะไม่รับประกันหากเกิดการชำรุดจากการใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีคลอไรด์ และที่เกิดจากการใช้งานที่ผิดประเภทและการติดตั้งที่ผิดวิธี

Our Industries will not be liable for damages due to improper handling or installation, abuse, or alteration of the product.

ระยะแนะนำการติดตั้ง Suggested Dimension

แนวผนัง (Finished wall)

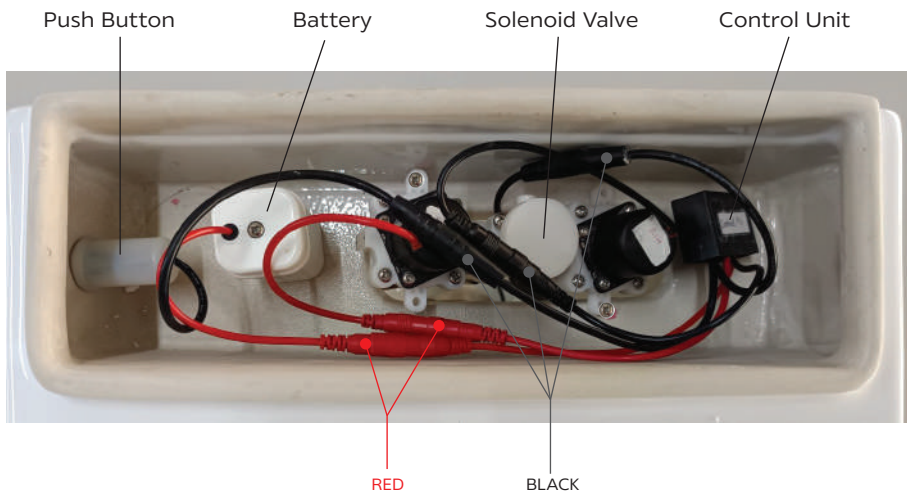


ระยะที่แนะนำเป็นระยะที่วัดออกจากพื้นและผนังที่ตกแต่งเสร็จแล้วเท่านั้น

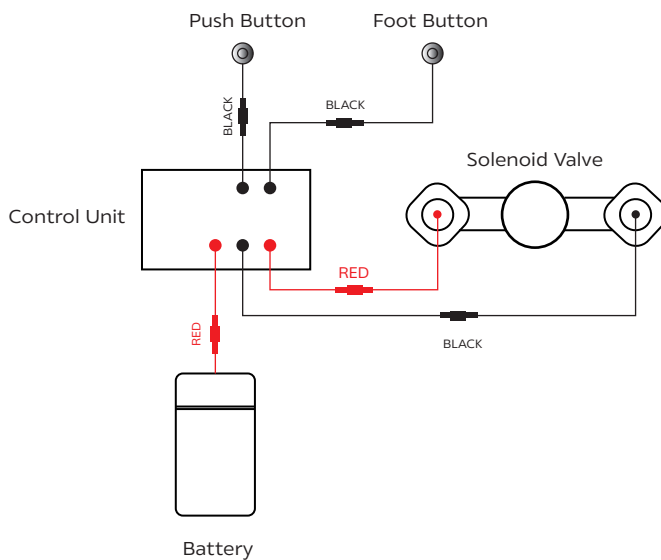
The suggested dimension is the range from the finished wall and floor.

วิธีการติดตั้งชุดอุปกรณ์ในหม้อน้ำ Installation Over View

C95028 Solenoid Valve Set

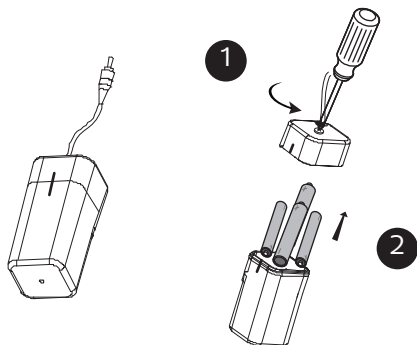


การต่อสายของอุปกรณ์ Wire Diagram

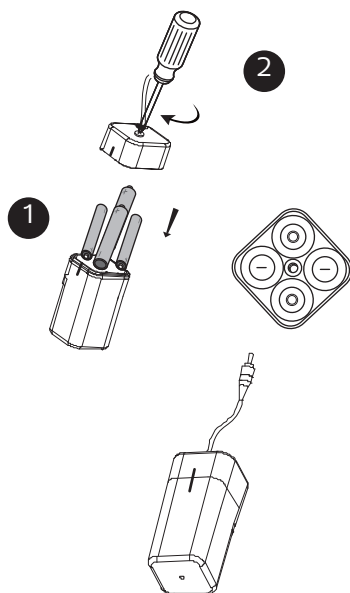


วิธีเปลี่ยนแบตเตอรี่ Batteries Replacing Instruction

ถอดแบตเตอรี่ Removing



ใส่แบตเตอรี่ Replacing



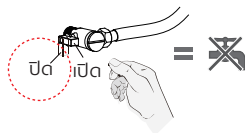
นำแบตเตอรี่ขนาด 1.5v “AA” จำนวน 4 ก้อน
ใส่เข้าไปในกล่องแบตเตอรี่ให้ถูกต้อง จากนั้น
ขันสกรูให้แน่น

“AA” 1.5v x 4 pcs

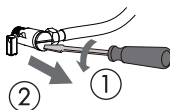
Unscrew the screw and carefully open the cap
to place batteries in the right direction.
Tighten the screw to secure position.

การทำความสะอาดตะแกรงกรองน้ำ Clean Filter Net of Stop Valve

- 1 ปิดวาล์วจ่ายน้ำ
Turn off the stop valve



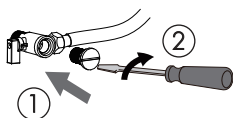
- 2 ใช้ไขว่องขันตะแกรงกรองน้ำออก
Remove the filter net



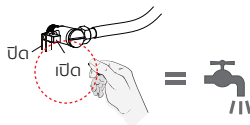
- 3 ทำความสะอาดตะแกรงกรองน้ำ
Clean the filter net



- 4 ประกอบกลับคืนให้แน่น
Return and fix it



- 5 เปิดวาล์วจ่ายน้ำ
Turn on the stop valve



ข้อแนะนำสำหรับการใช้งาน Suggestion for Product Usage

- **ชุดอุปกรณ์มีระดับความกันน้ำ IPX7**
This product is IPX7 Water Resistance Rate.
- **อุปกรณ์ประกอบด้วย ชุดควบคุมการเปิด-ปิดการจ่ายน้ำถูกติดตั้งไว้ภายในหม้อน้ำ**
The product contains of Control module and Solenoid valve.
- **อายุการใช้งานของแบตเตอรี่ ขึ้นอยู่กับความถี่ในการใช้งาน โดยอายุเฉลี่ยอยู่ที่ประมาณ 1 ปี**
Lifetime of Battery depends on the frequency of use. The average is recommended for 1 year.
- **เมื่อแบตเตอรี่หมด แนะนำให้ทำการเปลี่ยนใหม่ทั้งชุดพร้อมกัน**
Please change the battery of Control Module set when batteries run out.
- **หากมีปัญหาในการใช้งาน หรือต้องการคำแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการ COTTO โทร (66) 2973 5040**
Please contact COTTO customer service for information Tel. (66) 2973 5040 If there is a using problem or need to suggestion.

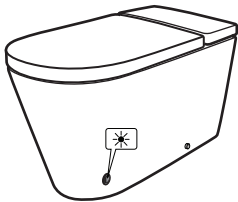
คำแนะนำในการทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ Suggestion for Care and Cleaning

- **ห้ามใช้แปรงขนแข็งหรือสก็อตช์ไบรต์ ในการขัดทำความสะอาด เนื่องจากอาจจะทำให้เกิดรอยที่ผิวชิ้นงานได้**
Do not use hard brush or scotch brite to clean the surface to avoid scratches.
- **ไม่ควรนำสารเคมีที่มีฤทธิ์กัดกร่อนทุกชนิดมาทำความสะอาดกับ โถสุขภัณฑ์ ฟารองนั่ง และอุปกรณ์ที่ติดตั้งอยู่บนโถสุขภัณฑ์ทั้งหมด**
It is important to never use any kind of corrosive chemicals to clean the toilet bowl, toilet seat, and all the installed accessories on the toilet bowl.
- **ไม่ควรใช้น้ำยาทำความสะอาดพื้นผิวเซรามิก ในการทำความสะอาดชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติก เนื่องจากอาจทำให้สีของชิ้นงานเกิดรอยไม่พึงประสงค์ และเกิดการเปลี่ยนแปลงของสีได้**
Do not use ceramic cleaning agent to clean the plastic parts in order to prevent damage from corrosion or color shade change.
- **ควรใช้ผ้านุ่มชุบน้ำหมาดๆ ทำความสะอาดในส่วนที่เป็นฟารองนั่งพลาสติก**
You should use a soft cloth dampened with water to clean the plastic toilet seat.
- **ไม่ควรใช้สารที่มีส่วนประกอบของกรดหรือด่างเข้มข้นเพื่อการทำมาความสะอาดผลิตภัณฑ์ อาทิ เช่น กรดซัลฟิวริกเข้มข้น กรดไนตริก กรดเกลือ กรดอะซิติก คลอโรฟอร์ม อะซิโตน เบนซีน ฟีนอล คีซอล น้ำมันตัวเหลือง น้ำส้มสายชู กรดไฮโดรคลอริก แอลกอฮอล์ 95% เป็นต้น**
Do not use the unsuitable detergent to clean the product such as concentrated sulfuric acid, concentrated nitric acid, chloroform, acetone, butanone, benzene, oil, acetate, 40% nitric acid, concentrated hydrochloric acid, 95% alcohol and etc.



การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น Trouble Shooting

ปัญหา Phenomenon	สาเหตุ Cause	วิธีการแก้ไขปัญหา Solution
น้ำไหลเบา The water is flowing	-ตะแกรงกรองน้ำอุดตัน The water filter net is clogged	-ทำความสะอาดตะแกรงกรองน้ำ Clean the water filter net
ชุดอุปกรณ์ไม่ทำงาน Solenoid Valve non-activated	-จุดต่อสายหลวม หรือหลุด The wire connector is loose or disconnected	-ตรวจสอบจุดต่อสายให้แน่นทุกจุด Check all wire connections and connecting its
	-แบตเตอรี่ที่ชุดควบคุมอ่อน Low Battery power of control unit	-หากมีไฟกระพริบไฟติดกัน 3 ครั้ง ที่ปุ่มสัมผัสด้านหน้า ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ชุดอุปกรณ์ภายในหม้อน้ำ The sensor button quick flashes 3 times constantly The batteries in the module is low, please replace new batteries.
	-ชุดอุปกรณ์ชำรุด Defective equipment	-ติดต่อศูนย์บริการ COTTO Service ติดต่อช่างที่ได้รับมอบหมายเข้าตรวจสอบ Contact COTTO Service Contact the maintenance service to inspection



บริษัท สยามซานิทารีแวร์อินดัสทรี จำกัด

สำนักงาน เลขที่ 36/11 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงสนามบึง

เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210 โทร. 0-2973-5040

ศูนย์บริการลูกค้า คอตโต้ Call Center โทร. 0-2521-7777 www.cotto.com

รายละเอียดที่ระบุในเอกสารนี้ บริษัทฯ อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

SIAM SANITARY WARE INDUSTRY CO.,LTD

OFFICE 36/11 VIBHAVADI RANGSIT ROAD, SANAM BIN, DON MUANG, BANGKOK, 10210, THAILAND.

TEL. (662) 973-5040

COTTO STUDIO Call Center TEL. (662) 521 7777 www.cotto.com

THE COMPANY RESERVES THE RIGHT TO CHANGE ANY OF THE DETAILS IN THIS BROCHURE WITHOUT PRIOR NOTICE

COTTO 